

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0135

Giovedì 01.03.2001

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ **LE UDIENZE**
- ◆ **MESSAGGIO DELLA PONTIFICIA COMMISSIONE PER L'AMERICA LATINA IN OCCASIONE DELLA CELEBRAZIONE IN SPAGNA DEL DÍA DE HISPANOAMÉRICA (4 MARZO 2001)**
- ◆ **COMUNICATO: RIUNIONE PLENARIA DELLA PONTIFICIA COMMISSIONE PER L'AMERICA LATINA (20-23 MARZO 2001)**
- ◆ **RINUNCE E NOMINE**

## ◆ **LE UDIENZE**

LE UDIENZE

Il Santo Padre ha ricevuto questa mattina in udienza:  
i Parroci e il Clero della Diocesi di Roma.

Giovanni Paolo II ha ricevuto oggi in udienza:

Em.mo Card. Camillo Ruini, Suo Vicario Generale per la Diocesi di Roma, con S.E. Mons. Enzo Dieci, Vescovo tit. di Maura, Ausiliare di Roma per il settore pastorale Nord, con il Rev.do P. Battista Previtali, D.C., Parroco della Parrocchia di Sant'Andrea Apostolo, e un Vicario parrocchiale.

[00357-01.01]

**MESSAGGIO DELLA PONTIFICIA COMMISSIONE PER L'AMERICA LATINA IN OCCASIONE DELLA CELEBRAZIONE IN SPAGNA DEL DÍA DE HISPANOAMÉRICA (4 MARZO 2001)**

Domenica prossima, 4 marzo, si celebra in tutte le diocesi de España l'annuale *Giornata dell'America di lingua spagnola*, promossa dalla Conferenza Episcopale locale.

Per tale occasione, come di consueto, la Presidenza della Pontificia Commissione per l'America Latina ha inviato un Messaggio, che riportiamo di seguito:

1. «**Id...** al **encuentro** de nuestros hermanos en **América**»

Ésta es la **consigna** que el Episcopado español lanza a los sacerdotes, religiosos, religiosas y laicos de la nación para el *Día de Hispanoamérica*, que se celebrará el día 4 de marzo, primer domingo de Cuaresma.

Es una expresiva consigna que está en plena sintonía con lo que el Papa ha repetido tantas veces y cada vez con mayor vigor a lo largo del Año Jubilar.

2. Esta **recomendación** es un eco del mandato misionero que Jesús dio a sus apóstoles: «Id por todo el mundo y proclamad la Buena Nueva a toda la creación» (*Mc 16,15*).

Se puede decir que «en estas palabras está contenida la **proclama** solemne de la Evangelización», como señaló Juan Pablo II en el discurso inaugural de la Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Santo Domingo (12 de octubre 1992, n. 4).

Esta **proclama** resonó para la Iglesia que está en España con especial énfasis cuando, después del descubrimiento de América, realizó por decirlo así la vocación de **evangelizar** aquellas tierras, enviando misioneros que anunciaron el mensaje de Cristo a los hombres y mujeres del Nuevo Mundo.

Esa vocación se ha ido desarrollando durante más de 500 años, con una generosa entrega y eficaz tarea por parte de miles y miles de **evangelizadores** que allí gastaron sus mejores energías para **plantar la Iglesia**: una Iglesia que ahora, al comenzar el tercer milenio cristiano, se muestra muy viva y llena de esperanza.

Un signo de ello es también el hecho de que en América actualmente se encuentra la mitad de los católicos de todo el mundo. En los últimos decenios del siglo que ha terminado, el Papa mismo visitó repetidas veces ese continente, sembrando la Palabra de Dios a manos llenas e impulsando la promoción humana y espiritual de aquellos pueblos.

3. «**Id...** Evangelizad». Por genial iniciativa pastoral del Santo Padre, esta consigna ha resonado de nuevo con renovada energía durante la Asamblea Especial del Sínodo de los Obispos para América y en la Exhortación Apostólica que siguió a la misma: *Ecclesia in America* (22 de enero 1999).

Así, el Romano Pontífice nos ha convocado a todos a una **Nueva Evangelización** para realizar el «encuentro con Jesucristo vivo». El encuentro con Jesucristo precisamente «en el hoy de América».

En los capítulos 1 y 2 del citado documento, el Papa nos ofrece luminosa doctrina y certeras orientaciones para salir «al encuentro de nuestros hermanos en América», llevándoles de manera eficaz y resolutiva al **encuentro con Cristo**, ya que «no hay evangelización verdadera —dice Pablo VI en la *Evangelii Nuntiandi*— mientras no se anuncie el nombre, la doctrina, la vida, las promesas, el reino, el misterio de Jesús de Nazaret Hijo de Dios» (n. 22).

«Comenzar nuevamente desde Cristo: Es ésta la consigna que debe acompañar a la Iglesia al entrar en el tercer milenio cristiano». Así se expresaba el Papa en su Alocución a la Curia Romana (21 de diciembre 2000). Y en la Exhortación Apostólica *Ecclesia in America* escribe: «Jesucristo es la "Buena Nueva" de la salvación

comunicada a los hombres de ayer, de hoy y de siempre; pero al mismo tiempo es también el primer y supremo evangelizador. La Iglesia debe centrar su atención pastoral y su acción evangelizadora en Jesucristo crucificado y resucitado. Todo lo que se proyecte en el campo eclesial ha de partir de Cristo y de su Evangelio» (n. 67).

Deseamos ardientemente que el *Día de Hispanoamérica* al filo del nuevo milenio despierte en los sacerdotes y en los fieles españoles el afán por evangelizar, pensando en América, "Continente de la Esperanza" que, tras haber sido evangelizado durante los últimos 500 años, tiene que convertirse cada vez más en un **continente evangelizador**, mirando a Europa, a África, a Asia.

Id, Evangelizad: Nueva Evangelización en el nuevo milenio. Ésta es la **consigna** que, unidos a vuestros Obispos, gozosamente os enviamos desde Roma.

Vaticano, 6 de enero 2001, *Solemnidad de la Epifanía del Señor*

+ Giovanni Battista Re  
*Presidente*

+ Cipriano Calderón  
*Vicepresidente*

[00353-04.01] [Texto original: Español]

**COMUNICATO: RIUNIONE PLENARIA DELLA PONTIFICIA COMMISSIONE PER L'AMERICA LATINA (20-23 MARZO 2001)• TESTO ORIGINALE IN LINGUA SPAGNOLA• TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA• TESTO ORIGINALE IN LINGUA SPAGNOLA**

La Pontificia Comisión para América Latina celebrará una **Reunión Plenaria** en la *Sala Bologna* del Palacio Apostólico Vaticano, **del 20 al 23 de marzo**, fiesta de Santo Toribio de Mogrovejo, Patrono del Episcopado latinoamericano. En los días señalados habrá sesión por la mañana y por la tarde.

Asistirán unos 40 Cardenales y Obispos de la Curia Romana y de América Latina.

El **tema** de la Reunión será *Realidades, problemas, perspectivas o propuestas pastorales en orden a la Nueva Evangelización, a la luz de la Exhortación Apostólica Postsinodal «Ecclesia in America»*.

Se trata de analizar la actual situación eclesial de América Latina según las orientaciones del citado documento pontificio. Los Consejeros y Miembros participantes plantearán las cuestiones pastorales que juzguen de mayor importancia o urgencia.

La primera sesión, el **día 20 por la mañana**, comenzará con el **Saludo** del Presidente, Cardenal Giovanni Battista Re, y la **Relación informativa** del Vicepresidente, Mons. Cipriano Calderón. Luego habrá dos **Exposiciones introductorias**, una en portugués, a cargo del Emmo. Sr. Cardenal Cláudio Hummes, O.F.M., Arzobispo de São Paulo, Brasil, y otra en español, a cargo del Emmo. Sr. Cardenal Nicolás de Jesús López Rodríguez, Arzobispo de Santo Domingo, República Dominicana.

Después de las **Relaciones introductorias** comenzará el **diálogo**, durante el que podrán intervenir todos los Consejeros y Miembros de la Comisión. Cada uno de los mismos tocará un tema previamente determinado, tomado de la Exhortación Apostólica postsinodal *Ecclesia in America*, teniendo presente, asimismo, la Carta Apostólica ***Novo millennio ineunte***, donde se encuentran orientaciones muy certeras para la Nueva

Evangelización en el tercer milenio. Las intervenciones individuales serán de unos 12 minutos y concluirán **el miércoles 21** por la tarde.

El **jueves 22**, las sesiones del día estarán dedicadas a sugerencias, observaciones o propuestas, en orden a la elaboración de las **Conclusiones o Recomendaciones**. Las Conclusiones finales serán entregadas al Santo Padre, a los Dicasterios de la Curia Romana y a las Conferencias Episcopales de América Latina.

El **viernes 23**, a las 7:30 de la mañana, tendrá lugar una **Concelebración Eucarística**, en la Basílica Vaticana, junto al Sepulcro de San Pedro. Ese día se celebra la Fiesta de Santo Toribio de Mogrovejo, Patrono del Episcopado latinoamericano y eximio modelo de Pastores y evangelizadores. Presidirá el Cardenal Cipriani, actual sucesor suyo en la Sede primada del Perú, Lima. Posteriormente, durante la sesión matutina, se hará la síntesis de todo el trabajo realizado. El Presidente de la Comisión dirá las palabras finales.

La Reunión Plenaria se concluirá la Reunión Plenaria con la Audiencia del Santo Padre.

[00354-04.01] [Texto original: Español]

#### ● TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA

La Pontificia Commissione per l'America Latina terrà una **Riunione Plenaria** nella *Sala Bologna* del Palazzo Apostolico Vaticano, **dal 20 al 23 marzo**, festa di Santo Toribio de Mogrovejo, Patrono dell'Episcopato latinoamericano. Nei giorni indicati si svolgeranno riunioni al mattino e nel pomeriggio.

Vi parteciperanno circa 40 Cardinali e Vescovi della Curia Romana e dell'America Latina.

Il **tema** della Riunione sarà: *Realidades, problemas, perspectivas o propuestas pastorales en orden a la Nueva Evangelización, a la luz de la Exhortación Apostólica Postsinodal «Ecclesia in America» (Realtà, problemi, prospettive o proposte pastorali in ordine alla Nuova Evangelizzazione, alla luce dell'Esortazione Apostolica Postsinodale «Ecclesia in America»)*.

Verrà analizzata l'attuale situazione ecclesiale dell'America Latina secondo gli orientamenti del citato documento pontificio. I Consiglieri e Membri presenti proporranno le questioni pastorali che ritengono di maggiore importanza o urgenza.

La prima sessione, **la mattina del 20 marzo**, avrà inizio con il **Saluto** del Presidente, Cardinale Giovanni Battista Re, e la **Relazione informativa** del Vicepresidente, Mons. Cipriano Calderón. Seguiranno due **Relazioni introduttive**, una in portoghese, pronunciata dall'Em.mo Sig. Cardinale Cláudio Hummes, O.F.M., Arcivescovo di São Paulo (Brasile), e l'altra in spagnolo, dell'Em.mo Sig. Cardinale Nicolás de Jesús López Rodríguez, Arcivescovo di Santo Domingo (Repubblica Dominicana).

Dopo le **Relazioni introduttive** avrà inizio il **dialogo**, durante il quale potranno intervenire tutti i Consiglieri e Membri della Commissione. Ciascuno di essi affronterà un tema già stabilito, preso dall'Esortazione Apostolica postsinodale *Ecclesia in America*, tenendo presente anche la Lettera Apostolica **Novo millennio ineunte**, dove si trovano chiari orientamenti per la Nuova Evangelizzazione del terzo millennio. Gli interventi individuali avranno la durata di 12 minuti circa e termineranno **mercoledì 21** nel pomeriggio.

**Giovedì 22**, le sessioni saranno dedicate a suggerimenti, osservazioni o proposte, in ordine all'elaborazione delle **Conclusioni o Raccomandazioni**. Le Conclusioni finali saranno consegnate al Santo Padre, ai Dicasteri della Curia Romana e alle Conferenze Episcopali dell'America Latina.

**Venerdì 23**, alle 7.30 del mattino, si terrà una **Concelebrazione Eucaristica** nella Basilica Vaticana, presso la Tomba di San Pietro. Quel giorno si celebra la Festa di Santo Toribio de Mogrovejo, Patrono dell'Episcopato latinoamericano ed esimio modello di Pastori ed evangelizzatori. Presiederà l'Eucarestia il Cardinale Cipriani, suo attuale successore nella Sede primate del Perù, Lima. Successivamente, durante la sessione del mattino, si

farà la sintesi di tutto il lavoro realizzato. Il Presidente della Commissione pronuncerà il discorso di chiusura.

La Riunione Plenaria terminerà con l'Udienza del Santo Padre.

[00354-01.01] [Testo originale: Spagnolo]

#### **RINUNCE E NOMINE • NOMINA DEL VESCOVO DI MENORCA (SPAGNA)**

Giovanni Paolo II ha nominato Vescovo di Menorca (Spagna) il Rev.do Sac. Juan Piris Frigola, finora parroco della parrocchia "El Buen Pastor" a Valencia.

##### **Rev.do Sac. Juan Piris Frigola**

Mons. Juan Piris Frigola è nato a Cullera (Valencia) il 28 settembre 1939. Ha fatto gli studi ecclesiastici nel seminario metropolitano di Valencia ed ha ricevuto l'ordinazione sacerdotale il 21 settembre 1963. Nel 1967 ha ottenuto la licenza, con specializzazione in Catechetica, presso l'Istituto Superiore di Pedagogia dell'allora Pontificio Ateneo Salesiano di Roma. Nel 1971 ha conseguito il diploma in Pedagogia presso l'Università civile di Valencia.

Ha svolto successivamente i seguenti incarichi: professore di religione in un liceo a Valencia (1963-1964), vice parroco (1968-1969), parroco (1969-1973; 1982-1985; 1986-1990; 1996-2001), professore nell'Istituto 'Sedes Sapientiae' (1970-1973), assistente nazionale del Movimento 'Mondo Migliore' (1973-1982), delegato episcopale per la pastorale familiare (1979-1984) e vicario episcopale (1988-1996). È stato anche membro del Consiglio Presbiterale e del Collegio dei Consultori.

[00356-01.01]

---